

32001D0777

L 292/41

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

9.11.2001

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 6. listopadu 2001

o záruce Společenství pro Evropskou investiční banku za ztráty ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze

(2001/777/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 308 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Severní dimenze byla založena na zasedání Evropské rady v Helsinkách ve dnech 10. a 11. prosince 1999, která vyzvala Komisi, aby předložila akční plán na toto téma. Na zasedání ve Feire v červnu 2000 přijala Evropská rada akční plán v oblasti zahraničních a přeshraničních politik EU na léta 2000-2003. Severní dimenze zahrnuje zeměpisnou oblast od Islandu po severozápadní Rusko, od Norského, Barentsova a Karského moře na severu po jižní pobřeží Baltského moře.

(2) Severní dimenze se zaměřuje na zvláštní výzvy regionálního rozvoje v severní Evropě: nevlídné klimatické podmínky, velké vzdálenosti, zvláště velké rozdíly v životní úrovni, ekologické problémy včetně problémů zacházení s jaderným odpadem a odpadními vodami, nedostatečná dopravní vybavenost a nedostatečná zařízení pro přechod hranic. Zaměřuje se na zintenzivnění přeshraniční spolupráce mezi Evropskou unií a sousedními zeměmi a regiony v severní Evropě.

(3) Společenství již podporuje některé ekologické projekty v severozápadním Rusku z prostředků programu TACIS, který věnuje pozornost mimo jiné potřebě snížit ekologická rizika a znečištění, včetně přeshraničního. Je tedy odůvodněné, aby Společenství posílilo svou podporu prostřednictvím omezených úvěrů Evropské investiční banky (EIB). Účast EIB by posílila dopad akcí Společenství nejen zvýšením dostupných prostředků, ale rovněž profesionálním zapojením projektových týmů EIB.

(4) Na podnět předsednictví zvážila Rada ve složení pro hospodářství a finance (ECOFIN) dne 12. března 2001 řadu kritérií týkajících se omezené zvláštní akce EIB pro ekologické projekty v severozápadním Rusku, jmenovitě v oblasti Petrohradu a Kaliningradu. Bylo zdůrazněno, že a) projekty musí posoudit EIB a úvěry musí schvalovat její Rada guvernérů jednotlivě; nejedná se tedy o obecný úvěrový mandát pro Rusko; b) projekty musí mít silný ekologický cíl a představovat významný zájem pro Evropskou unii; c) EIB musí spolupracovat a provádět spolufinancování s jinými mezinárodními finančními institucemi, aby bylo zajištěno přiměřené rozložení rizika a vhodné podmínky projektu; d) celkový objem úvěrů musí být omezen orientačním stropem ve výši 100 milionů EUR; e) Rusko musí dostát svým mezinárodním finančním závazkům, včetně závazků vůči Pařížskému klubu věřitelů.

(5) Evropská rada se na zasedání ve Stockholmu ve dnech 23. a 24. března 2001 dohodla, že by Unie měla umožnit EIB poskytování úvěrů na vybrané ekologické projekty v Rusku podle specifických kritérií stanovených Radou.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 240 E, 28.8.2001, s. 295.

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 24. října 2001 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

- (6) Je proto vhodné poskytnout EIB záruku, aby mohla v rámci tohoto zvláštního úvěrování podepsat úvěrové smlouvy na vybrané ekologické projekty v ruské oblasti Baltského moře, jmenovitě v Petrohradské a Kaliningradské oblasti. EIB vyjádřila svou schopnost a ochotu rozšířit úvěry v severozápadním Rusku ze svých vlastních zdrojů v souladu se svým statutem.
- (7) Tato zvláštní akce, která zahrnuje zvláštní 100 % záruku Společenství, má výjimečnou povahu a nelze ji považovat za precedens pro žádné budoucí akce.
- (8) Ekologické partnerství pro Severní dimenzi (NDEP) poskytne rámec pro stanovení priorit za účasti Komise, bilaterálních a multilaterálních dárců, mezinárodních finančních institucí a dotčených zemí v procesu transformace.
- (9) Financování EIB v Rusku podle tohoto rozhodnutí by mělo být řízeno v souladu s obvyklými kritérii a postupy EIB, včetně vhodných kontrolních opatření, a rovněž s odpovídajícími pravidly a postupy týkajícími se Účetního dvora a Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF).
- (10) K přijetí tohoto rozhodnutí jsou jedinými pravomocemi, které poskytuje Smlouva, pravomoci uvedené v článku 308,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Účel

Společenství poskytne Evropské investiční bance (dále jen „EIB“) záruku na všechny nezaplacené, ale splatné platby, pokud jde o úvěry otevřené v souladu s jejími obvyklými kritérii na investiční projekty prováděné na základě tohoto zvláštního úvěrování v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze. Způsobitelné projekty musí mít silný ekologický cíl a představovat významný zájem pro Evropskou unii.

Článek 2

Strop a podmínky

1. Celkový strop otevřených úvěrů je 100 milionů EUR.
2. Pro účely tohoto zvláštního rozhodnutí obdrží EIB mimořádnou 100 % záruku Společenství, která se vztahuje na celkovou částku otevřených úvěrů na základě tohoto rozhodnutí a veškeré související částky.
3. Projekty financované úvěry krytými touto zárukou musí splňovat tato kritéria:

- a) způsobilost v souladu s článkem 1;
 - b) spolupráce a spolufinancování EIB s jinými mezinárodními finančními institucemi, aby bylo zajištěno přiměřené rozložení rizika a vhodné podmínky projektu.
4. V souladu s čl. 18 odst. 1 bodem 2 Protokolu o statutu Evropské investiční banky schvaluje Rada guvernérů EIB úvěry, které má pokrýt záruka Společenství, jednotlivě.
 5. Správní rada EIB navrhne Radě guvernérů úvěry projekty ke schválení pouze tehdy, dostojí-li Rusko svým mezinárodním finančním závazkům, včetně závazků vůči Pařížskému klubu věřitelů.

Článek 3

Zprávy

Komise informuje každý rok Evropský parlament a Radu o úvěrových operacích uskutečněných na základě tohoto rozhodnutí a současně předloží hodnocení uplatňování tohoto rozhodnutí a koordinace mezi mezinárodními finančními institucemi podílejícími se na projektech. Informace předkládaná Komisí Evropskému parlamentu a Radě obsahuje hodnocení příspěvku úvěrů poskytnutých na základě tohoto nařízení k plnění cílů Společenství v rámci Severní dimenze.

Pro účely prvního pododstavce předá EIB Komisi vhodné informace.

Článek 4

Doba trvání

Záruka se vztahuje na úvěry podepsané v období tří let ode dne přijetí tohoto rozhodnutí. Nedosáhnou-li tyto úvěry po uplynutí tří let celkového stropu uvedeného v článku 2, prodlužuje se toto období automaticky o šest měsíců.

Článek 5

Závěrečná ustanovení

1. Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropských společenství*.
2. EIB a Komise stanoví podmínky, za kterých se záruka poskytuje.

V Bruselu dne 6. listopadu 2001.

Za Radu

předseda

D. REYNERS